

## OFICINA DE SALUD ESTUDIANTIL

440 North Broad Street Philadelphia, PA 19130

20 de septiembre de 2021

Estimadas familias del Distrito Escolar de Filadelfia,

A medida que nos adaptamos a las clases presenciales este nuevo año escolar, el bienestar de los estudiantes y el personal sigue siendo nuestra prioridad principal. Esta carta proporciona información adicional y actualizaciones sobre nuestros constantes esfuerzos para mantener a los estudiantes y al personal sanos y seguros.

Como recordatorio general, mantenga en casa a todos los niños que muestren síntomas de enfermedad. Además, los niños que esperan los resultados de la prueba de COVID-19 deben permanecer en casa hasta que se confirmen los resultados de la prueba.

## Hecerse las pruebas para poder jugar/actuar

Al comienzo de este año escolar, el Distrito implementó un Programa de Pruebas COVID-19 que requiere que los estudiantes de secundaria que participan en ciertos deportes o artes escénicas sean evaluados dos veces por semana. A partir de octubre, este protocolo se ampliará para incluir a los estudiantes de escuela intermedia. Por lo tanto, a partir de octubre, todos los estudiantes no vacunados de 6 ° a 12 ° grado que participen en deportes de alto contacto, canten en un coro en que están inscritos o toquen en un conjunto más de tres días a la semana (solo instrumentos de viento de metal y madera) se someterán a la prueba COVID-19 dos veces por semana en sus escuelas.

## Estado de vacunación de los estudiantes

Pedimos a los padres que tengan alumnos de 12 años o más que hayan recibido la vacuna COVID-19 que envíen un comprobante de vacunación si aún no lo han hecho. Para enviar un comprobante de vacunación contra el COVID-19, simplemente tome una foto de la tarjeta de vacunación de su estudiante y envíela por correo electrónico a nuestra Oficina de Servicios de Salud para Estudiantes a 5vax@philasd.org. Presentar prueba del estado de vacunación no es un obligatorio; sin embargo, saber las tasas de vacunación en nuestras escuelas ayudará a determinar qué estudiantes deben ponerse en cuarentena e informar los planes futuros de salud y seguridad.

## Oportunidades de vacunación

La ciencia es clara, las vacunas COVID-19 son la forma más eficaz de mitigar los riesgos del virus. Si bien reconocemos que la decisión de vacunar sigue siendo una decisión difícil para algunas personas y familias, esperamos que considere vacunarse, usted y todas las personas en su

Translation and Interpretation Center (9/2021) COVID-19 Health & Safety Updates (Spanish)

hogar de 12 años o más. El Distrito, en conjunto con varios colaboradores de diversas organizaciones, continúa organizando eventos de vacunación en nuestras escuelas a través de la ciudad. Visite nuestro <u>sitio web de información sobre la vacuna COVID-19</u> para encontrar e inscribirse en un evento cerca de usted.

El Distrito continuará siguiendo nuestros <u>protocolos de salud y seguridad actualizados</u> que incluyen múltiples niveles de seguridad: higiene de manos, uso de mascarillas independientemente del estado de vacunación, distanciamiento social, pruebas semanales de todo el personal, pruebas en las escuelas para los estudiantes que presentan síntomas similares a los de COVID y más. ¡Gracias por hacer su parte para mantenernos a todos sanos y seguros!

Atentamente,

Mercedes Gutiérrez, MD, MPH Administradora de Servicios de Salud Estudiantiles